

УТВЕРЖДЕНО

Приказ директора ООО «БСЛ-Тревел»

№ 5 от «01» января 2025 г.

ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

1. Общие положения

1.1. Издание Политики является одной из обязательных принимаемых ООО «БСЛ-Тревел» мер по обеспечению защиты персональных данных, предусмотренных статьёй 17 Закона Республики Беларусь от 7 мая 2021 г. № 99-3 «О защите персональных данных» (далее – Закон).

1.2. Настоящая Политика разработана в соответствии с Законом и разъясняет субъектам персональных данных, как, для каких целей и на каком правовом основании их персональные данные собираются, используются или иным образом обрабатываются, а также отражает имеющиеся в связи с этим у субъектов персональных данных права и механизм их реализации.

Политика применяется к обработке персональных данных в связи с осуществлением ООО «БСЛ-Тревел» деятельности по оказанию туристических и сопутствующих услуг, в том числе при создании и использовании личного кабинета на интернет-сайте www.buseltravel.by (далее – Сайт), при заключении и исполнении договоров, при переписке с клиентами, рассмотрении обращений, проведении маркетинговых мероприятий, а также в иных случаях, указанных в приложении 1 к настоящей Политике. Обработка персональных данных, осуществляемая посредством файлов cookie на Сайте, регулируется отдельной Политикой обработки файлов cookie ООО «БСЛ-Тревел».

1.3. Контактные данные ООО «БСЛ-Тревел»:

Местонахождение (юридический адрес):	220018, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Максима Горького, д. 14, пом. 503, каб. 1-67
Адрес офиса продаж:	220113, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Мележа, д. 1, бизнес-центр «Парус», офис 501
Адрес в сети Интернет:	www.buseltravel.by
Адрес электронной почты:	info@buseltravel.by
Номер телефона:	+375 (29) 680-25-30

1.4. В настоящей Политике используются термины и их определения в значении, предусмотренном Законом.

1.5. По тексту настоящей Политики применяются следующие сокращения:

- **ФИО** – фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется);
- **ФЛ** – физическое лицо;
- **ЮЛ** – юридическое лицо;

- **ИП** – индивидуальный предприниматель;
- **Согласие** – согласие на обработку персональных данных.

2. Порядок и условия обработки персональных данных

2.1. Обработка персональных данных осуществляется как с использованием средств автоматизации, так и без их использования посредством сбора, хранения, использования, систематизации, изменения, предоставления, удаления персональных данных.

2.2. Информация о целях обработки персональных данных, перечне обрабатываемых персональных данных, правовых основаниях и сроках их хранения содержится в приложении 1 к настоящей Политике.

2.3. ООО «БСЛ-Тревел» не осуществляет распространение персональных данных, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Республики Беларусь.

3. Уполномоченные лица

3.1. ООО «БСЛ-Тревел» в целях исполнения договоров о реализации туристических услуг может поручать обработку персональных данных уполномоченным лицам (туроператорам, перевозчикам, средствам размещения, иным контрагентам, которым в рамках оказания услуг передаются данные клиентов).

3.2. ООО «БСЛ-Тревел» заключает с уполномоченными лицами соглашения об обработке персональных данных в соответствии с требованиями статьи 7 Закона. В целях обеспечения защиты персональных данных при их обработке уполномоченными лицами на уровне не ниже, чем у ООО «БСЛ-Тревел», ООО «БСЛ-Тревел» периодически осуществляет контроль за выполнением уполномоченными лицами мер по обеспечению защиты прав субъектов персональных данных при обработке их персональных данных по поручению оператора; не даёт уполномоченным лицам разрешения на привлечение субуполномоченных лиц / допускает привлечение уполномоченными лицами субуполномоченных лиц только при условии получения предварительного письменного разрешения оператора (нужное подчеркнуть или указать выбранный вариант).

4. Трансграничная передача персональных данных

4.1. ООО «БСЛ-Тревел» осуществляет трансграничную передачу персональных данных при организации и обеспечении оказания туристических и сопутствующих услуг, в том числе при:

- бронировании и оформлении перевозки (авиа-, железнодорожные и иные билеты);
- бронировании средств размещения;
- оформлении виз, страховок и иных документов, необходимых для поездки;
- взаимодействии с иностранными туроператорами, принимающими компаниями и иными организациями.

Трансграничная передача персональных данных осуществляется в адрес туроператоров, перевозчиков, средств размещения, страховых организаций, принимающих компаний и иных

контрагентов, находящихся на территории иностранных государств, в объёме, необходимом для достижения указанных целей.

4.2. При трансграничной передаче персональных данных ООО «БСЛ-Тревел» руководствуется положениями статей 5, 6, пункта 2 статьи 8 и статьи 9 Закона, а также приказом директора Национального центра защиты персональных данных Республики Беларусь от 15 ноября 2021 г. № 14 о перечне иностранных государств, в которых обеспечен надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных.

В случае передачи персональных данных в иностранные государства, на территории которых обеспечивается надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных, обработка осуществляется на основаниях, предусмотренных статьями 5, 6 и пунктом 2 статьи 8 Закона (в том числе для исполнения договора, стороной которого является субъект персональных данных, либо для совершения действий по его запросу до заключения договора).

В случае передачи персональных данных в иностранные государства, на территории которых не обеспечивается надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных, либо при отсутствии возможности с точностью установить государство, в которое осуществляется передача (например, при использовании глобальных распределённых информационных систем и сервисов бронирования), обработка осуществляется на основаниях, предусмотренных пунктом 1 статьи 9 Закона, и при наличии Согласия субъекта персональных данных, если иное не предусмотрено законодательством.

При указанной передаче ООО «БСЛ-Тревел» информирует субъектов персональных данных о возможных рисках, связанных с отсутствием надлежащего уровня защиты их прав в таком государстве, в том числе о возможном отсутствии специального законодательства о персональных данных, уполномоченного органа по защите персональных данных, ограниченном перечне прав субъектов персональных данных и иных рисках, обусловленных спецификой соответствующего иностранного государства.

5. Права субъектов персональных данных

5.1. Субъект персональных данных обладает правами, предусмотренными Законом, в том числе правом на получение информации об обработке его персональных данных, на уточнение, блокирование или удаление персональных данных, на отзыв согласия на обработку персональных данных, на обжалование действий (бездействия) оператора в Национальный центр защиты персональных данных Республики Беларусь.

5.2. Для реализации своих прав субъект персональных данных вправе направить ООО «БСЛ-Тревел» обращение в письменной форме по адресу местонахождения ООО «БСЛ-Тревел» (п. 1.3 настоящей Политики). Обращение должно содержать сведения, предусмотренные законодательством о персональных данных.

5.3. ООО «БСЛ-Тревел» рассматривает обращение субъекта персональных данных в порядке и сроки, установленные Законом и иными актами законодательства Республики Беларусь.

Приложение 1

к Политике в отношении обработки персональных данных ООО «БСЛ-Тревел»

Цели обработки персональных данных, категории субъектов, перечень обрабатываемых персональных данных, правовые основания и сроки хранения

Цели обработки персональных данных	Категории субъектов персональных данных	Перечень обрабатываемых персональных данных	Правовые основания обработки	Срок хранения персональных данных
Создание, регистрация и использование личного кабинета на Сайте	Клиенты – ФЛ и ИП; уполномоченные представители и ЮЛ	Для ФЛ (в т.ч. ИП): ФИО; e-mail; номер телефона; логин и пароль. Для представителя ЮЛ: рабочий e-mail, рабочий номер телефона, логин и пароль	Договор (пользовательское соглашение), абз. 15 ст. 6 Закона. При отсутствии договора – Согласие. Для представителя ЮЛ – абз. 8 ст. 6 Закона	В соответствии со сроками, определённым и законодательством об архивном деле и делопроизводстве; при основании – Согласие: срок действия согласия (не более 3 лет) либо до отзыва согласия
Заключение гражданско-правовых договоров (в т.ч. оформление заказа на Сайте), исполнение и прекращение договоров о реализации туристических и сопутствующих услуг	Клиенты – ФЛ и ИП; уполномоченные представители и ЮЛ	Для ФЛ (в т.ч. ИП): ФИО, данные документа, удостоверяющего личность (в объёме, необходимом для оказания услуг); адрес; e-mail; номер телефона; сведения, связанные с оплатой; данные для оформления проездных документов, виз и т.п. Для представителя ЮЛ: ФИО, должность, рабочий номер	Для ФЛ и ИП – договор (абз. 15 ст. 6 Закона). Для представителя ЮЛ – абз. 8 ст. 6 Закона (законодательство о труде, гражданское законодательство)	3 года после проведения проверки налоговыми органами, а если проверка не проводилась – 10 лет после прекращения договора

Цели обработки персональных данных	Категории субъектов персональных данных	Перечень обрабатываемых персональных данных	Правовые основания обработки	Срок хранения персональных данных
		телефона, рабочий e-mail		
Заключение, исполнение и прекращение гражданско-правовых договоров с контрагентами (поставки, подряд, оказание услуг и т.п.)	Контрагенты – ФЛ и ИП; уполномоченные представители и контрагентов – ЮЛ	Для ФЛ (в т.ч. ИП): ФИО, адрес регистрации, серия и номер паспорта, e-mail, номер телефона, сведения, связанные с оплатой. Для представителя ЮЛ: ФИО, должность, рабочий e-mail, рабочий номер телефона	Для ФЛ и ИП – договор (абз. 15 ст. 6 Закона). Для представителя ЮЛ – абз. 8 ст. 6 Закона	3 года после проведения проверки налоговыми органами, а если проверка не проводилась – 10 лет после прекращения договора
Переписка по вопросам, связанным с деятельностью ООО «БСЛ-Тревел», посредством форм обратной связи, онлайн-чата на Сайте либо социальных сетей	Клиенты – ФЛ и ИП; уполномоченные представители и ЮЛ	Имя, e-mail, иные персональные данные, указанные в переписке	При заключении/исполнении договора с ФЛ или ИП – абз. 15 ст. 6 Закона; с ЮЛ – абз. 8 ст. 6 Закона. При переписке, не связанной с договором, или при обработке специальных персональных данных – Согласие	При заключении договора – 3 года после завершения переписки. При основании – Согласие: срок действия согласия либо до отзыва согласия
Направление рекламной рассылки о турах, услугах, специальных предложениях	Клиенты – ФЛ и ИП	Номер телефона (SMS/Viber) или e-mail или идентификатор устройства (для push-	Согласие	Срок действия согласия (не более 3 лет) либо до отзыва согласия

Цели обработки персональных данных	Категории субъектов персональных данных	Перечень обрабатываемых персональных данных	Правовые основания обработки	Срок хранения персональных данных
		уведомлений), фамилия и имя (необязательно)		
Рассмотрение заявлений потребителей	Клиенты – ФЛ	ФИО, адрес места жительства (места пребывания), содержание обращения, иные персональные данные, указанные в обращении	Абз. 20 ст. 6 Закона (законодательство о защите прав потребителей)	5 лет с даты последнего обращения
Рассмотрение заявлений субъектов персональных данных в соответствии с законодательством о персональных данных	Лица, направившие обращение; иные лица, чьи персональные данные указаны в обращении	Данные, указанные в ст. 14 Закона	Абз. 20 ст. 6 Закона (законодательство о персональных данных)	1 год
Ведение бухгалтерского и налогового учёта (исполнение налоговых и иных обязательств)	Работники, бывшие работники; клиенты – ФЛ и ИП, уполномоченные лица ЮЛ; контрагенты – ФЛ и ИП, уполномоченные	ФИО, иные данные, требуемые для заполнения первичных учётных документов	Абз. 20 ст. 6 Закона (законодательство о бухгалтерском учёте и отчётности)	В соответствии со сроками, определённым и законодательством об архивном деле и делопроизводстве

Цели обработки персональных данных	Категории субъектов персональных данных	Перечень обрабатываемых персональных данных	Правовые основания обработки	Срок хранения персональных данных
	представител и ЮЛ			

Приложение 2

к Политике в отношении обработки персональных данных ООО «БСЛ-Тревел»

Перечень уполномоченных лиц, обрабатывающих персональные данные по поручению ООО «БСЛ-Тревел»

№ п/п	Уполномоченное лицо	Место нахождения уполномоченного лица	Цели обработки персональных данных, для реализации которых привлекается уполномоченное лицо
1	<i>туроператоры по направлениям; организации, осуществляющие перевозку; организации, осуществляющие размещение и пр.</i>		Исполнение договора о реализации туристических услуг (передача данных для бронирования, оформления проездных документов и т.п.)

ООО «БСЛ-Тревел», УНП 193765567

Юридический адрес: 220018, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Максима Горького, д. 14, пом. 503, каб. 1-67

Сайт: www.buseltravel.by